

beurer

HS 40



Випрямляч волосся

Інструкція з користування приладом



Бойерер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua





Шановний покупець!

Дякуємо, що придбали німецьку техніку **Beurer**. Компанія **Beurer** – європейський лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

**З найкращими побажаннями,
компанія Beurer**

Зміст

1. Призначення приладу
2. Пояснення символів
3. Користування приладом за призначенням.....
4. Опис приладу.....
5. Загальні вказівки з техніки безпеки.....
6. Застосування
7. Чищення приладу та догляд.....
8. Технічні характеристики.....
9. Утилізація
10. Гарантія / Сервісне обслуговування

Комплект постачання

- Випрямляч волосся
- Інструкція з користування приладом

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прилад призначений лише для домашнього/особистого вжитку, а не для комерційного використання.

УВАГА!!!

- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Чищення та технічне обслуговування не дозволяється проводити дітям без

нагляду.

 УВАГА!!!

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.



НЕБЕЗПЕКА!!!

- Ніколи не використовуйте прилад поблизу ванн, умивальників, душових кабін або інших ємностей з водою або іншими рідинами – існує ризик ураження електричним струмом.

- Якщо пристрій використовується у ванній кімнаті, виймайте штекер з розетки після кожного використання. Оскільки наявність води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.
- В якості додаткових заходів безпеки ми рекомендуємо встановити у ванній кімнаті прилад захисного вимкнення з номінальним струмом спрацьовування не більше 30 мА. Більш детальну інформацію про ПЗВ Ви можете отримати у свого місцевого фахівця з електротехніки.

1. Призначення приладу

За допомогою цього приладу волосся можна швидко та дбайливо випрямити, а також надати йому потрібну форму. Шарнірне з'єднання, яке може обертатися на 360°, забезпечує гнучкі можливості використання випрямляча волосся.

Завдяки керамічному покриттю нагрівальних пластин із кристалами турмаліну волосся випрямляється дуже легко.

Кристали турмаліну¹ сприяють вивільненню природних іонів, які надають волоссю еластичності та шовковистого

блиску.

Завдяки короткій фазі нагрівання випрямляч волосся вже через кілька секунд готовий до використання.

Регулювання температури (прибл. від 120 до 220°C) забезпечує професійний стайлінг різних типів волосся.

Функція автоматичного вимкнення захищає прилад від перегрівання.

Використовуйте прилад за призначенням і згідно інструкції з користування приладом.

Виробник не несе відповідальності за збитки, отримані внаслідок використання приладу не за призначенням або недбалого поводження з ним.

¹ Напівкоштовні кристали, що сприяють вивільненню природних іонів, які запобігають виникненню статичного заряду волосся.

2. Пояснення символів

В інструкції з користування приладом та на приладі використовуються наведені нижче символи.

	Виробник Назва, контакти компанії виробника
	Прочитайте інструкцію Дотримуйтесь інструкції з користування приладом.
	Попередження Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.
	Увага Указує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.

	Вказівка Містить важливу інформацію.
	НЕБЕЗПЕЧНО Попередження про небезпеку.
	Клас захисту II Прилад має подвійну ізоляцію і відповідає класу захисту 2.
	Утилізація приладу Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).
	Утилізація упаковки Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища
	Маркування СЕ Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу

3. Користування приладом за призначенням

Випрямляч волосся призначений для особистого використання – виключно для випрямлення волосся та надання йому необхідної форми.

 **Попередження**
Використовуйте прилад виключно з

такими цілями:

- для зовнішнього застосування
- з метою, для якої прилад було розроблено, відповідно до вказівок, наведених у цій інструкції з експлуатації.

Будь-яке використання не за призначенням може бути небезпечним!

4. Опис приладу



1. Покриті керамікою нагрівальні пластини з кристалами турмаліну
2. Індикація температури за допомогою кольорових світлодіодів (СІД)
Температурний діапазон:
зелений індикатор: 120-140 °C
жовтий індикатор: 160-180 °C
червоний індикатор: 200-220 °C
3. Кнопка для підвищення температури (+)
4. Кнопка для зниження температури (-)

5. Кнопка для ввімкнення/ вимкнення приладу
6. Шарнірне з'єднання 360°
7. Захист від надлому, з вушком
8. Кабель живлення
9. Фіксатор

5. Загальні вказівки з техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!!!

Щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю, наполегливо не рекомендується використовувати прилад у таких випадках:

- Ніколи не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину! Небезпека ураження електричним струмом!
- Якщо, незважаючи на всі заходи безпеки, прилад упав у воду, негайно витягніть штекер із розетки! Не торкайтеся води! Небезпека ураження електричним струмом!
- Перед подальшим використанням приладу зверніться в авторизовану спеціалізовану майстерню з метою перевірки його справності! Небезпека

для життя внаслідок ураження електричним струмом!

- Якщо прилад упав або пошкодився, його більше не слід використовувати. Небезпека ураження електричним струмом і травмування!
- За наявності видимих пошкоджень приладу, кабелю живлення чи штекера або додаткового обладнання. Не використовуйте прилад і зверніться до наших торгових представників або в центри сервісного обслуговування. Небезпека ураження електричним струмом!
- Не давайте дітям пакувальні матеріали: небезпека удушення!
- Не використовуйте подовжувальний кабель у ванній кімнаті, щоб у небезпечній ситуації штекер був легкодоступним.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб запобігти завданню шкоди

здоров'ю, необхідно дотримуватися таких пунктів:

- Слідкуйте, щоб поблизу приладу не було легкозаймистих рідин. Небезпека виникнення пожежі!
- Кладіть прилад лише на вогнестійку поверхню. Небезпека виникнення пожежі!
- Нічим не накривайте випрямляч для волосся – небезпека пожежі!
- Не використовуйте прилад для штучного волосся – небезпека виникнення пожежі!

і Вказівка

- Перед використанням приладу необхідно зняти всі пакувальні матеріали.
- Прилад можна вмикати тільки в розетку з напругою, вказаною на маркувальній табличці.
- Витягувати кабель живлення із розетки потрібно тільки за штекер.
- Не використовуйте додаткові деталі, які не рекомендовані виробником і не пропонуються як додаткове обладнання
- У жодному випадку не відкривайте прилад і не ремонтуйте його самостійно, оскільки надійність

функціонування в цьому випадку більше не гарантується. Нехтування цією вимогою призводить до втрати гарантії.

- У випадку несправності або пошкодження приладу зверніться за кваліфікованою допомогою у спеціалізовану майстерню.
- Ніколи не залишайте прилад без нагляду під час використання.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
- У випадку передавання приладу третій особі необхідно також передати цю інструкцію з користування приладом

6. Застосування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Станьте на суху підлогу, що не проводить електричний струм.
Небезпека ураження електричним струмом!
- Переконайтеся, що руки сухі!
Небезпека ураження електричним струмом!
- Волосся також має бути сухим!
Небезпека ураження електричним струмом!
- Залежно від вибраної температури та тривалості використання, прилад може

сильно нагрітися. Беріть прилад у гарячому стані тільки за ручку: небезпека отримання опіків і виникнення пожежі!

- Не торкайтеся нагрівальних пластин [1]. Вогнєнебезпечно!
- Не затискайте предмети між нагрівальними пластинами [1].
- негайно вимкніть прилад у випадку виявлення пошкодження або несправностей.

Увага

- Розплутайте кабель живлення [8], якщо він перекручений.
- Не тягніть, не перекручуйте та не перегинайте кабель живлення [8], не тягніть його і не кладіть на гострі предмети або гарячі поверхні.
- Не затискайте кабель живлення [8], наприклад, шухлядами або дверима. Пошкоджені або заплутані кабелі живлення збільшують небезпеку

ураження електричним струмом.



Вказівка

- Чим вище температура, тим швидше досягається потрібний результат.
- Працюючи з максимальною температурою, для випрямлення пасма достатнього одного разу.

Випрямлення та надання волоссю форми

- > Розблокуйте випрямляч волосся, повертаючи фіксатор [9] проти годинникової стрілки.
- > Протягом двох секунд утримуйте натиснутою кнопку для ввімкнення/вимкнення приладу [5].
 - Прилад постачається зі стандартним параметром температури для нормального волосся (160°C).
 - Під час фази нагрівання на індикаторі температури [2] блимає контрольна лампочка.
 - Після досягнення стандартної або вибраної температури контрольна лампочка на індикаторі температури [2] перестає блимати й горить постійно.
 - Приблизно через 30 секунд випрямляч волосся готовий до використання.
- > За допомогою кнопок +/- [3, 4] температуру можна підвищувати або знижувати на 20°C.
- > Ми рекомендуємо такі параметри температури:
 - > 120-140°C:
 - тонке, ламке, пофарбоване або висвітлене волосся
 - > 160-180°C:
 - нормальне волосся
 - > 200-220°C:
 - товсте та міцне волосся

- > Повністю висушіть волосся, перш ніж використовувати випрямляч.
- > Волосся має бути чистим і не містити залишків продуктів, що використовуються для стайлінгу. Винятком є продукти, які підтримують гладкість волосся.
- > Розчешіть волосся гребінцем із великими зубцями.
- > Розподіліть волосся на окремі пасма шириною прибл. 3-4 см. Тримайте пасмо натягнутим і кладіть його при корінні волосся між нагрівальними пластинами [1]. Тримайте пасмо натягнутим і кладіть його при корінні волосся між нагрівальними пластинами [1].
- > Протягніть випрямляч волосся повільно та рівномірно від коріння волосся до його кінчиків. Не тримайте випрямляч волосся довше двох секунд на одному місці. Так можна отримати найкращий результат, не пошкодивши волосся значною мірою.
- > Щоб надати форму кінчикам волосся, повертайте випрямляч відповідно назовні або всередину, перш ніж розкрити затиск приладу.



Вказівка

- Автоматичне вимкнення: для Вашої безпеки через 30 хвилин випрямляч волосся автоматично вимикається.

Після використання

- > Протягом двох секунд утримуйте натиснутою кнопку для ввімкнення/вимкнення приладу [5]. Випрямляч волосся вимкнеться.
- > Кладіть випрямляч волосся на вогнестійку поверхню.
- > Після кожного використання витягуйте штекер із розетки.

- > Зачекайте, доки прилад охолоне.
- > Не намотуйте кабель живлення на прилад!
- > Зберігайте прилад у сухому місці, недоступному для дітей.
- > Прилад можна повісити за вушко [7] на гачок.

7. Чищення приладу та догляд

Чищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед чищенням завжди витягуйте штекер із розетки. Небезпека ураження електричним струмом!
- Слідкуйте, щоб вода не потрапила всередину приладу! Небезпека ураження електричним струмом!
- Не використовуйте для чищення займисті рідини! Небезпека виникнення пожежі!



Вказівка

- Цей прилад не потребує технічного обслуговування.
- Захищайте прилад від пилу, бруду та вологи.
- Не мийте прилад у посудомийній машині!
- Не використовуйте гострі, загострені, абразивні та їдкі засоби для чищення або жорсткі щітки!
- Корпус випрямляча для волосся і нагрівальні пластини можна очистити за допомогою м'якої тканини, змоченою в теплій воді.

8. Технічні характеристики

Вага	прибл. 340 г
Джерело живлення	110 - 240 В ~, 50 - 60 Гц
Споживана потужність	40 Вт
Температурний діапазон	120-220 °C
Клас захисту	II
Навколишні умови	Тільки для внутрішніх приміщень
Допустимий температурний діапазон	від -10 до +40°C

Можливі технічні зміни.

Прилад має маркування CE та відповідає таким директивам ЄС:

- 2006/95/ЄС Директива щодо низьковольтного обладнання
- 2004/108/ЄС Директива щодо EMC.

9. Утилізація

З метою охорони довкілля після завершення терміну служби прилад необхідно утилізувати окремо від побутового сміття.

Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти. Дотримуйтеся місцевих законодавчих норм із утилізації відходів.

Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).



Із запитаннями звертайтеся до місцевої комунальної служби, відповідальної за утилізацію відходів.

Інформацію про приймання старих приладів можна

отримати в місцевій адміністрації, організації з вивезення сміття або у продавця.
Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



10. Гарантія / Сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;
- всередині приладу присутні рідина або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;

- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до: уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8, тел.:(044) 247 67 34; або Фірми-продавця, у якої було придбано цей прилад; або Дистриб'ютора в Україні : ТОВ «Хелс Менеджер», Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69

www.beurer.com.ua , Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.